



VALVOLE DI SEZIONAMENTO (GAS MEDICALI E VUOTO) SHUT-OFF VALVES (MEDICAL GASES AND VACUUM)

Le valvole di sezionamento hanno come funzione principale quella di isolare l'area a valle di un impianto di distribuzione dei gas medicali a bassa pressione e del vuoto. Altre funzioni sono generalmente aggiunte per indicare, localmente o in remoto, alcune informazioni sullo stato del sistema o della valvola.

Esistono (6) diversi tipi di valvole di sezionamento le cui funzionalità sono descritte qui sotto.

Tutti i dispositivi descritti qui sotto sono marcati CE Medicale.

VALVOLE UFM:

L'assieme UFM è composto da una valvola di chiusura manuale (essa taglia l'alimentazione proveniente dalla fonte) e da un collettore equipaggiato con manometro (o vuotometro in caso di vuoto), da un trasduttore di pressione e da una presa medica gas specifica che permette di alimentare l'impianto in caso di malfunzionamento delle fonti.

VALVOLE DI SEZIONAMENTO DEL VUOTO:

Questo modello di valvola è equipaggiato da manometro trasduttore che indica i valori di vuoto.

VALVOLE DI ESCLUSIONE DI AREA:

Queste valvole sono un componente obbligatorio dell'impianto, in conformità alla ISO 7396-1.

Esse permettono la separazione fisica tra l'impianto a monte e quello a valle senza l'obbligo di scollegare le tubazioni esistenti. Sono equipaggiate da una presa medica gas specifica che permette di alimentare l'impianto a valle in caso di malfunzionamento di quello a monte.

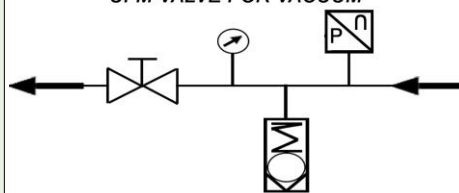
VALVOLE "VIGILI DEL FUOCO":

Queste valvole rispondono generalmente alla regolamentazione locale del servizio antincendio.

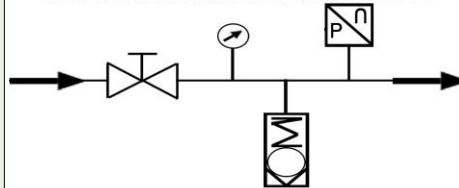
Si tratta di una valvola di chiusura manuale che permette di conoscere a distanza la sua posizione (aperta o chiusa), e dunque consente ai vigili del fuoco di intervenire, conoscendo lo stato dell'impianto gas.



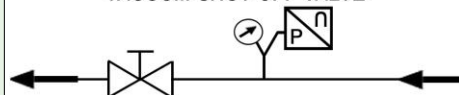
VALVOLA UFM PER VUOTO
UFM VALVE FOR VACUUM



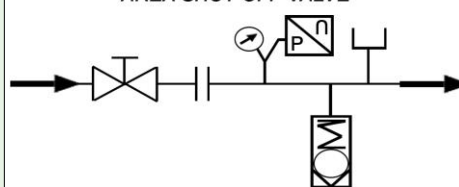
VALVOLA UFM PER GAS COMPRESSE
UFM VALVE FOR COMPRESSED GASES



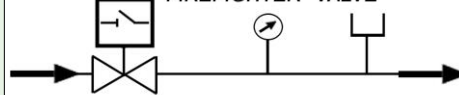
VALVOLA DI SEZIONAMENTO DEL VUOTO
VACUUM SHUT-OFF VALVE



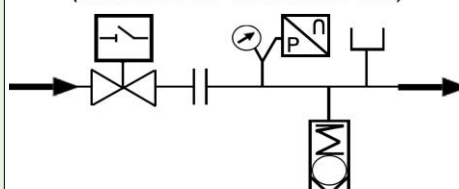
VALVOLA DI ESCLUSIONE DI AREA
AREA SHUT-OFF VALVE



VALVOLA "VIGILI DEL FUOCO"
"FIREFIGHTER" VALVE



VALVOLA COMBINATA
(VIGILI DEL FUOCO + ESCLUSIONE DI AREA)
COMBINED VALVE
(FIREFIGHTER + AREA SHUT-OFF)



The shut-off valves are mainly designed to isolate the downstream part of a low-pressure medical gas or vacuum pipeline system.

Other functionalities are usually added to show, locally or remotely, some information about the state of the pipeline system and/or of the valve

6 types of shut-off valves are available and their functionalities are described below.

All the devices described below are medical CE marked.

UFM VALVES:

The UFM assembly is composed of a manual shut-off (which cuts the supply from the source) and of a collector fitted with a pressure gauge (or vacuum gauge in case of vacuum), a pressure transducer and a specific terminal unit which allows the supply of the downstream pipe system in case of problems at the sources level.

VACUUM SHUT-OFF VALVES:

This valve model is fitted with a transducing gauge indicating the actual vacuum level.

AREA SHUT-OFF VALVES:

These valves are a normative and obligatory component of a pipeline system according to the ISO 7396-1 standard.

They enable a physical separation between upstream and downstream without having to dismount the existing pipes. They are equipped with a specific medical terminal unit which allows the compressed gas supply of the downstream pipe system in case of problems in the upstream portion.

"FIREFIGHTER" VALVES:

These valves usually meet a local regulation of the firefighting services.

It is a manual shut-off valve which enables to know its position remotely (open or closed), and thus the firefighters can operate knowing the state of the gas pipeline system.



VALVOLE DI SEZIONAMENTO (GAS MEDICALI E VUOTO)

SHUT-OFF VALVES (MEDICAL GASES AND VACUUM)

VALVOLE PER COLONNA MONTANTE E CIRCUITO PRIMARIO:

Queste valvole sono un componente obbligatorio dell'impianto, in conformità alla ISO 7396-1.

Permettono il taglio dell'alimentazione di una colonna o di un circuito primario in maniera da poter intervenire a valle per qualsiasi problema dell'impianto. Tenuto conto del loro posizionamento nell'impianto, esse offrono grandi portate.

VALVOLE PER PENSILI:

Le valvole per pensili sono specifiche per l'esclusione dell'impianto del blocco operatorio e tenuto conto del loro posizionamento, esse offrono piccole portate.

VALVOLE A SFERA:

Riferirsi alla scheda commerciale specifica.

Tutte queste valvole di sezionamento sono generalmente installate all'interno di cassette di distribuzione situate nella struttura sanitaria.

Queste cassette sono sigillabili, disponibili in taglie differenti ed alcune sono dotate di un pannello di segnalazione. Sono preparate ed equipaggiate su richiesta.

CARATTERISTICHE

- Valvola a sfera (Ø da 3/8" a 2 1/2")
- Pressione di servizio: 10 bar max (20 bar max da 3/8" a 3/4")
- Collettore (secondo il modello)
- Presa medica (secondo il modello)
- Manometro/Vuotometro o manometro trasduttore
- Ingresso e uscita secondo le dimensioni ed il tipo di valvola

MATERIALI

- Corpi e collettori: ottone ed ottone cromato

- Guarnizioni e tenute: secondo il tipo di gas

OPZIONALE

- Trasduttore

MANUTENZIONE

I consigli per il controllo e la manutenzione sono elencate dettagliatamente nel manuale d'uso rilasciato con il prodotto.

VALVOLA PER COLONNA MONTANTE
E CIRCUITO PRIMARIO
VALVE FOR RISER AND PRIMARY CIRCUIT



PENSILE / CEILING PENDANT



VALVES FOR RISER AND PRIMARY CIRCUIT:

These valves are a normative and obligatory component of a pipeline system according to the ISO 7396-1 standard.

They enable to cut the supply of a riser or a primary circuit in order to operate downstream on any problem of the pipeline system.

In view of their location in a pipeline system, they offer a large passage.

CEILING PENDANT VALVES:

The ceiling pendant valves are specific for this application and, in view of their location in a pipeline system, they offer a small passage.

BALL VALVES:

Refer to the specific data sheet.

All these shut-off valves are usually installed in a distribution box of the health facility.

These distribution boxes are sealable, available in several sizes and some are equipped with a screen.

They are prepared and equipped on request.

FEATURES

- Ball valve (Ø from 3/8" to 2 1/2")
- Operating pressure: 10 bar max (20 bar max from 3/8" to 3/4")
- Collector (according to model)
- Medical socket (according to model)
- Gauge/Vacuum gauge or transducing gauge
- Inlet and outlet according to size and type of valve

MATERIAL

- Body and collector: brass and chrome plated brass

- Seals and sealing: according to gas

OPTIONS

- Transducer

MAINTENANCE

Control and maintenance recommendations are detailed in the technical data sheet delivered with the equipment.

ORDINE: Si prega di indicare

- Codice
- Tipo di gas o miscela
- Dimensioni della valvola
- Opzione ed accessori richiesti

Esempio: Valvola VIGILI DEL FUOCO - O₂ - G 1/2"
- Trasduttore

ORDER: Please mention

- Reference
- Gas type or gas mixture components
- Size of the valve
- Selected options and accessories

Example: FIREFIGHTER valve - O₂ - G 1/2" - Transducer

Le illustrazioni, descrizioni e caratteristiche sono fornite a titolo indicativo. CAHOUET si riserva il diritto di modificare i prodotti senza preavviso.

All views, descriptions and features are given only for information. CAHOUET reserves the right to modify its products without notice.

Distributore / Distributor



52, rue de Lagny
93100 MONTREUIL - FRANCE
Tél : 33 (0)1.41.72.90.00
Fax : 33 (0)1.41.72.90.01
E-mail : cahouet@cahouet.com
www.cahouet.com